

## Service-Centret flytter fra Herlev til Glostrup



Service-Centrets daglige leder, Finn Hougaard (til højre) sammen med en af kunderne i det nye Service-Center i Glostrup.

Tilstrømningen var stor, da Service-Centret i Glostrup slog portene op den 2. november - efter at 22 medarbejdere i week-end'en fra lørdag morgen til søndag aften havde ydet en enestående indsats.

Forhandlerne fra København og Sjælland var indbudt til indvielsen, og mange tog mod tilbudet om at se de nye lokaliteter.

Det er Service-Centret i Herlev, der har skiftet adresse til Glostrup. De ca. 500 kvm, Service-Centret nu råder over, giver i forhold til

Tidligt om morgenen mandag den 2. november klippede direktør Thorkil Meldal snoren over og erklærede Service-Centret åbent efter først at have takket de mange medarbejdere for deres indsats med den omfattende flytning.



lokalerne i Herlev store fordele såvel for kunder som for personale.

### Værkstedet flyttes 7. december

Service-Centret er flyttet ind i et afsnit af Philips Centrallager, og derfor var en større ombygning nødvendig før indflytningen.

Men efter omkring fem måneders arbejde er det lykkedes at skabe et attraktivt og spændende miljø med et langt større salgsareal end tidligere.

Foreløbig er det alene salgsaktiviteterne, der er flyttet til Glostrup. Men mandag den 7. december følger værkstedsafdelingen efter.

### Dækker samme område

Service-Centret i Glostrup dækker samme område som før i Herlev.

Philips Service-Centrene i Ringsted og på Amager fortsætter som hidtil, men i Philips Service venter man, at mange forhandlere vil benytte sig af, at de kan være mere fleksible i deres valg af indkøbssted efter etableringen af det nye center i Glostrup. Specielt venter man grænserne flyttet mod Roskilde og Køge, og at kunder der i forvejen har ærinde i Glostrup, også vil benytte det nye center.

## Ændret Philips-struktur

Philips har besluttet at ændre koncernens organisation i Holland. Selskabsstrukturen i den nye organisation betyder, at det nuværende moderselskab "N.V. Philips Gloeilampenfabriek" bliver et internationalt holdningselskab, som nu omfatter koncernledelse og en mindre stab. Dette holdningselskab får i Holland to nye datterselskaber: "Philips International B.V." (PI) og "Nederlandse Philips Bedrijven B.V." (NPB).

Opgaven for Philips International B.V. bliver at planlægge og fremme koncernens politik, incl. produktpolitikken. Her samles således de internationale dele af stabsafdelinger og hjælpefunktioner samt produktdivisionerne.

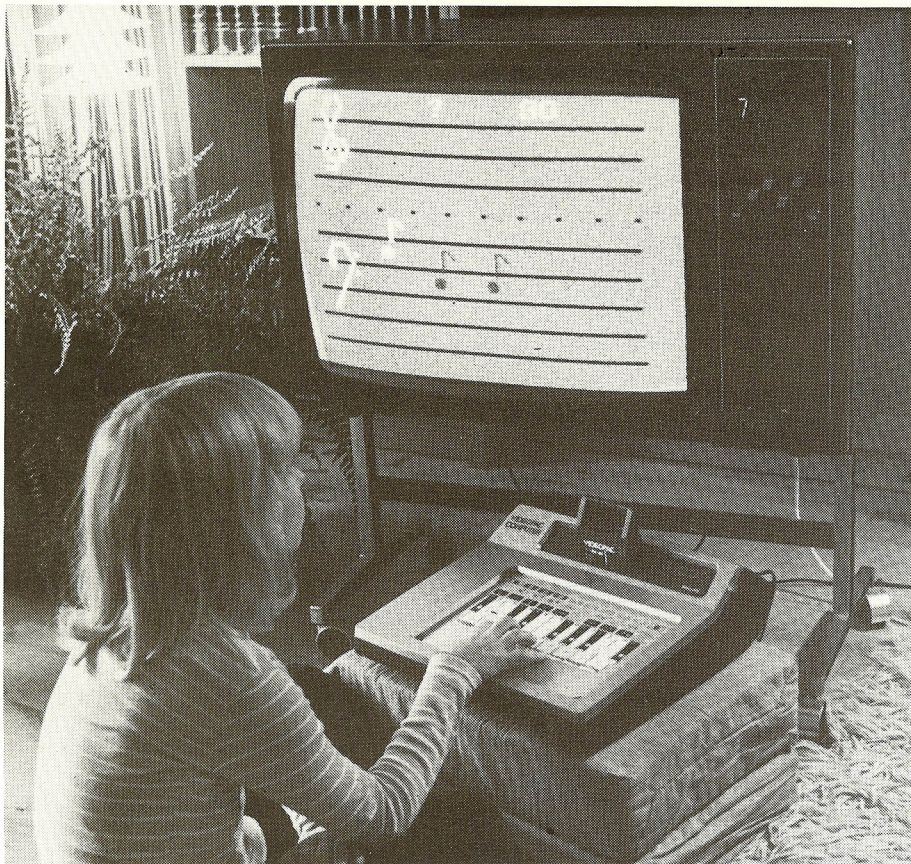
I Nederlandse Philips Bedrijven B.V. samles hele den nationale, hollandske Philips-organisation, d.v.s. salget til det hollandske marked, produktudvikling, produktion og de til denne virksomhed hørende hjælpefunktioner. Disse hjælpefunktioner skal dog ikke alene betjene den hollandske organisation, men også yde hjælp til øvrige nationale organisationer - samt til funktioner inden for Philips International B.V. og til koncernledelsen i N.V. Philips Gloeilampenfabriek.

Koncernledelsen har udpeget F.F. Otten, H.J. van den Berg Jeths, F.L. van den Brand, J.J. Tuyt og P.C. Viets som øverste ledelse for "Nederlandse Philips Bedrijven B.V." med virkning fra 1. november.

### Julekonkurrence 1981



se side 6



Starter man nu, og går frem efter bogen er der stor chance for, at selv familiens yngste kan lære at spille julesange ved hjælp af Musik Videopac'en og G 7000 hjemme-computer.

## Spil julesange på Videopac Computer G 7000

Medarbejderne hos Philips Service i Nürnberggade har haft musik til arbejdet det sidste stykke tid.

Det skyldes, at Philips netop har introduceret en Musik-Videopac til hjemmecomputeren G 7000.

Den nye Videopac gør det muligt selv for helt uøvede at lære at spille.

Jens Stovgaard, Service, har som produktansvarlig haft det fornøjelige hverv at fungere som prøveklud for at se, om den medfølgende instruktionsbog virkede efter hensigten.

Det siges, at han gradvis er blevet bedre, og på det sidste har de velkendte toner fra "Sidste Stik" klinget harmonisk ud fra hans kontor.

### God start på musikundervisning

Inden man beslutter sig for at anskaffe klaver, el-orgel eller flygel og sende familien til musikundervisning, kan man med den nye Musik-Videopac få en fornemmelse af de grundlæggende begreber i musikkens verden.

Videopac'en er forprogrammeret med øvelser, hvor man blandt andet kan lære nodesystemets opbygning samt øve sin takt- og harmonisans.

Der følger et "klaviatur" med Videopac'en. Det anbringes ovenpå G 7000's tastatur, og så spiller man, som var det et klaver, man havde foran sig. Der er nodenavne på klaviaturet, og samtidig med, man spiller, hører man tonerne og ser noderne på TV-skærmen.

Musik-Videopac'en har 28 forskellige toner, og man kan vælge at spille i enten bas eller diskant.

Pauser og rigtige toneværdier kan rettes til efter indspilningen, hvor man tone for tone kan spille melodien igennem, indtil den er korrekt.

Prisen for den nye Musik-Videopac med instruktionsbog og klaviatur er vejl. 350,- kroner.

G 7000 hjemmecomputeren, som med sine 36 Videopacs har mange timers underholdning at byde på, koster vejl. 1.595,- kroner.

## Forårs-fornemmelser

Man kan snyde kalenderen, hvis man har vækstfremmende belysning over sine spirende planter.

Det beviste Philips Lampe på standen i Bella Centret, hvor de var blandt udstillerne på 2. internationale Blomster- og Gartneri-udstilling 16. til 25. oktober.

I et lille bed var der sået salatplanter, der spirede og groede, så det var en lyst under hele arrangementet.

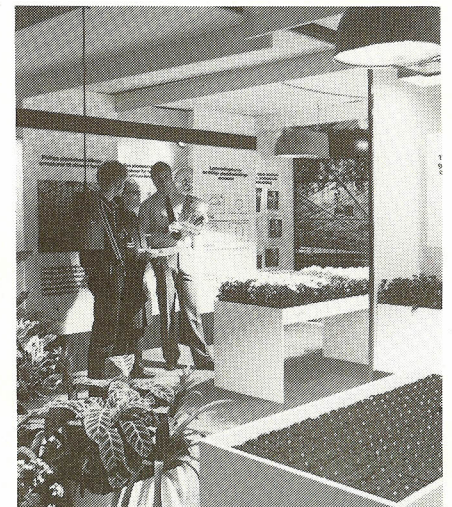
Udstillingen, der dels var beregnet for professionelle såsom gartneriejdere, dels "almindelige" besøgende, viste lamper til alle former for plantebelysning. Der var pendler til belysning af de hjemlige stueplanter, så disse kan kvikke op på et dystert hjørne fjernt fra dagslys. Der blev også vist lyskilder med vækstfremmende egenskaber til drivhusbrug.

En kasse med festligt røde "brændende kærlighed" var taget med for at demonstrere, hvor godt kunstigt lys kan gengive farver.

Bagvæggen i standen narrede den besøgende til at tro, at han eller hun befandt sig i et stort drivhus. Væggen bestod nemlig af en kæmpemæssig farvefotostat fra et fynsk gartneri. Det dannede baggrund for et af de professionelle armaturer.

At det har virket livagtigt, fik man bevis på, idet en lille dreng bad om lov til at komme ud i det store drivhus.

I alt blev blomsterudstillingen besøgt af 120.000 mennesker.



Blikfanget på Philips-standen var et bed med små salatplanter, der ved hjælp af en vækstlampe groede støt i de 10 dage, blomsterudstillingen varede.

# Philips-udstyr prikken over i'et i Tistrups nye lufthavnsanlæg

I mange år har Tistrup lufthavn haft afgang- og ankomsthal i en trang og utidssvarende lufthavnsbygning, hvis udseende og størrelse fremgår af, at den lokalt har heddet "bondegården".

Det er slut nu. Torsdag den 5. november blev en ny lufthavnsbygning taget i brug, og Tistrup Lufthavn er nu en af de allermest moderne i Skandinavien. For Philips har den nye lufthavnsbygning betydet store ordrer på såvel belysningsudstyr som udstyr til sikkerhedsformål, information og kommunikation.

Århusfolkene fra såvel Lampe som AVS har haft travlt med at få alt til at fungere op til den officielle åbning. Det første fly med passagerer landede søndag den 8. november om morgenen, og foruden flyforbindelse til København er der også flyforbindelse til London, plus en del chartertrafik.

## Lys inde og ude

Philips Lampe har leveret ca. 200 gule Softline armaturer, der er smukt afstemt med lufthavnsbygningens røde murstensvægge. Den store parkeringsplads foran lufthavnen får lys fra 70 Philips parklygter, ligesom det også er vore vejarmaturer, der oplyser tilkørselsvejene. Endelig har vi leveret projektører til standpladsbelysning,

Fra et kontrolrum i lufthavnsbygningen overvåges sikkerhedskontrollen omhyggeligt på en TV-skærm. To Philips kameraer er med til at sikre, at der ikke foregår lys-sky ting i lufthavnen.



Den nye lufthavnsterminal i Tistrup er med sine røde mure og den arkitektoniske udformning i øvrigt en fryd for øjet. Philips-armaturer er med til at sikre smuk og funktionel oplysning af anlægget, indendørs såvel som udendørs.

gen, hvor fem 30 m høje master med hver fem projektører kaster lys over de parkerede fly.

## Skræddersyet højttalersystem

Århusfolkene hos AVS har også haft travlt. Et af kravene til lufthavnens højttalersystem var, at man skulle kunne høre og ikke mindst forstå, hvad der bliver meddelt.

Philips kunne tilbyde et højttaler-

system, indrettet efter beregninger af taleforståelighed med skyldig hensyntagen til netop den akustik, der er i den nye terminalbygning.

## Information og sikkerhed i top

Vi fik også ordre på levering af et dækkende TV-kommunikations system, som skal informere passagerer og personel om afgang- og ankomsttider og andre relevante oplysninger.

Endelig har vi leveret et kamera-system til overvågning af sikkerhedskontrol-pulsten. Det gør det umuligt for folk med skumle planer at lave et "hold up", hvis sikkerhedskontrollen afslører våben eller lignende. Et andet sted i bygningen sidder hele tiden een og ser på, at alt går rigtigt til. Sker der noget uforudset, kan der tilkalds hjælp uden gerningsmændenes vidende.

## Ros til teknik og teknikere

Projektet er gennemført ved et forbilledligt samarbejde mellem Lampe's og AVS's Århus-afdeling og ingeniør Ingemann fra Wilken & Wulff, der århøusiansk ingeniørfirma, der har været rådgivende på hele projektet.

Borgmester Orla Hyllested roste da også alle de teknisk ansvarlige højt i sin indvielsestale.

Så hvis turen en dag går til Tistrup, så se og lyt og glæd dig over, at Philips-udstyr er med til at sætte prikken over i'et i den flotte nye terminal.

# Ud og se med PTV

Rejseholdet fra Jenagade, Preben Hejberg og hans tre produktspecialister, kommer overalt på jordkloden for at gøre det dansk udviklede og producerede program af PTV, professionelt TV-måleudstyr kendt.

I 1981 har de fire specialister været så langt omkring som USA, Peru, Argentina og Brasilien i vest til Malaysia, Taiwan, Japan og Singapore i øst.

Preben Hejberg er selv netop vendt hjem fra en tur til Sovjetunionen, hvor Philips deltog i en stor udstilling af telekommunikationsudstyr.

## Fra Zarens palads til Moskvas TV

Der var engang, hvor Edisons glødelampe betød en kolossal teknisk landvinding. De, der kender til Philips-koncernens historie ved også, at denne opfindelse blev starten til vor verdensomspændende elektronikvirksomhed.

I starten var det dog ved at gå galt for Philips-brødrene. Ordrene til Philips-lampefabrikken i Eindhoven var ved at slippe op, men så fik firmaet en bestilling på 50.000 glødelamper til den russiske zars vinterpalads i Sct. Petersburg (det nuværende Leningrad), og denne ordre betød orden i økonomien og fortsat eksistens for Philips-brødrenes forretning.

Efter revolutionen i Rusland 1917 og frem til vor tid har det været småt med Philips koncernens salgsk aktiviteter i Sovjetunionen. Det forhold er imidlertid ved så småt at ændre sig. I Eindhoven har man indenfor de seneste år oprettet et specielt kontor, der varetager koncernens eksport til Sovjetunionen.

Gennem dette kontor har den dan-

ske PTV-salgsgruppe fået knyttet kontakten til det sovjetiske marked, hvad angår PTV udstyr.

## Dansk udstyr i Moskvas TV-tårn

For to år siden drog John Andersson som den første fra den danske PTV-salgsgang til Moskva, hvor Philips deltog i en stor udstilling. Efter udstillingen solgte vi en del udstyr til det sovjetiske fjernsyn, og Hejberg har en velbegrunnet formodning om, at noget af udstyret befinder sig i Moskvas berømte 500 m høje TV-tårn.

Kontakterne i Sovjet kan bl.a. ske ved at benytte sig af et statsejet reklamebureau, som er eksperter i at arrangere udstillinger og foredrag.

-Man henvender sig til bureauet med sit tilbud om deltagelse, fortæller Hejberg, -og bureauet inviterer så mulige kundeemner og sørger for alt det praktiske omkring selve arrangementet.

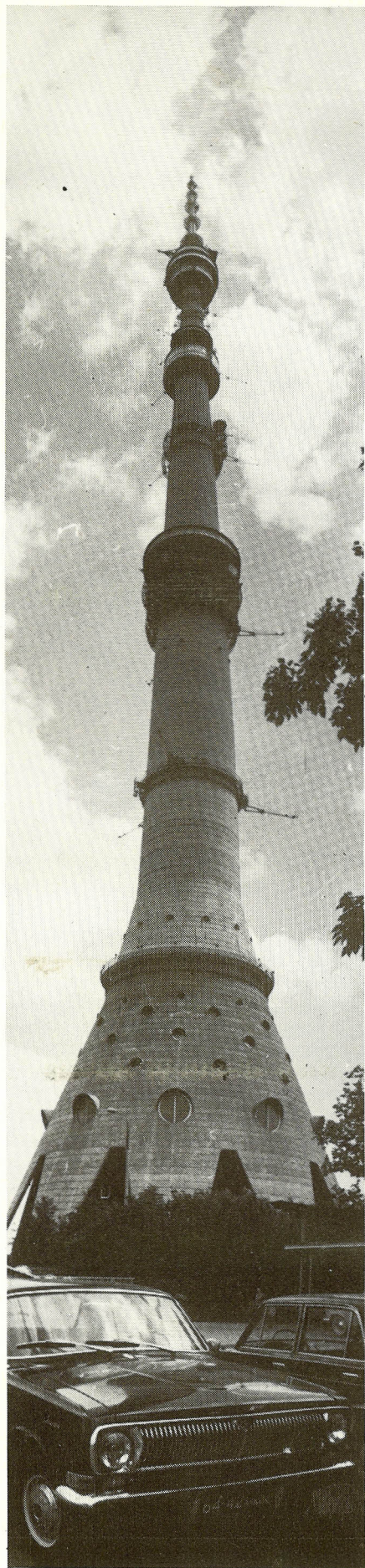
## 3000 km for at høre om PTV

I maj i år arrangeredes et symposium i Moskva med emnet telekommunikationsudstyr. Ikke blot var Hejberg rejst fra København for at holde sit indlæg, men en af tilhørerne var kommet helt fra Uzbekistan - 3.000 km fra Moskva - for at høre nyt om sin interesse.

Selv om østbloklandene har egen produktion af såvel TV-måleudstyr og anden elektronik, er der stor interesse i Sovjet for vore måleinstrumenter.

Men det er ikke helt så enkelt at komme i kontakt med kunderne, som vi er vant til i Vesten.

Blandt andet er det kun muligt at



I det 500 meter høje TV-tårn i Moskva står der flere PTV-apparater fra Danmark. (Foto APN)

Et kikk ind i Moskva-udstillingens Philips-stand. I billedets øverste venstre hjørne står der Philips på russisk.





Preben Hejberg med det 300 sider store katalog fra SVJAZ 81, Moskvas store telekommunikationsudstilling. Trods sit omfang indeholder kataloget kun de produkter, russerne selv fremstiller, lige fra video håndoptagerne til parabolantenner.

få visum til et bestemt område, så opsøgende forretningsrejser er lidt vanskelige. Hejberg rejser normalt på et såkaldt kommercielt visum til Moskva. Det udstedes af ambassaden i København og gælder en bestemt periode, et bestemt arrangement og et bestemt sted.

Udstedelsen afhænger af, om man er accepteret som deltager i en udstilling eller lignende, arrangeret af det fornævnte statslige bureau. Samme bureau har så sørgt for alt omkring hotelreservation og tolke-bistand.

-Hvad hotelstandarden angår, er den helt i top, sammenlignet med den vestlige. Jeg boede sidst på hotel "Kosmos", bygget til Moskva-olympiaden 1980. Hotellet er på 25 etager, og fra den øverste etage, hvor jeg boede, var der en fantastisk udsigt over Moskva, fortæller Hejberg, der netop er vendt hjem fra endnu en Moskva-tur.

#### Philips på SVJAZ 81

SVJAZ, der nærmest kan oversættes til telekommunikation, er navnet på en stor udstilling, som afholdes i Moskva hvert 4. år i september.

Her deltog Philips med en stand, hvor vi viste et bredt udsnit af koncernens produkter på telekommunikationsområdet.

Hejberg var med for at vise en

række måleinstrumenter, der foruden PTV-udstyr bestod af oscillografer og andet måleudstyr.

Firmaer fra hele verden deltog i arrangementet, der varede 16 dage. En sådan udstilling bruges til at afslutte forretninger, og mange handelsdelegationer fra fjerne egne af Sovjetunionen kom på besøg.

På Philips-standen blev der i løbet af de 16 dage underskrevet millionkontrakter som afslutning på kontakter, der er blevet etableret via eksportkontoret i Eindhoven.

#### Stor interesse for fremmed teknik

Omkring 100.000 mennesker besøgte udstillingen, der i week-enderne var åben for publikum. Uden at fornærme nogen er det tydeligt, at det mest moderne udstyr ikke laves i Sovjet. Derfor var der også stor interesse for de mange importørers produkter.

Når Philips og andre interesserer sig for det sovjetiske marked, skyldes det, at Sovjet på grund af sine naturrigdomme fremover bliver en handelspartner, man må regne med.

-Og, slutter Hejberg, hver gang, vi sælger dem et PTV-måleapparat gør vi lidt for den danske handels-balance, der er negativ, set i forhold til Sovjetunionen.

## Sne-varsling i Schweiz med sindrig AP-indretning

A.P. Radiotelefon står bag en Storm-P.-agtig indretning, der gør vejvæsenets arbejde mere effektivt i Kanton Obwalden i Schweiz.

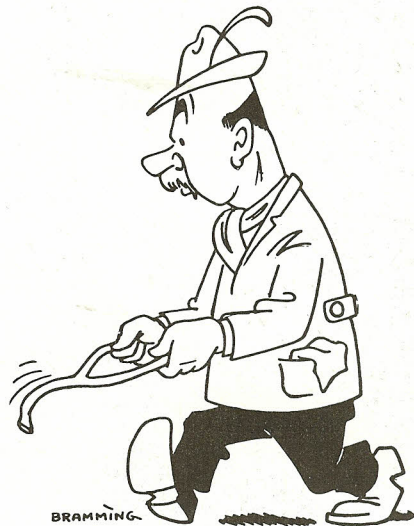
Tidligere boede en mand oppe ved varslingsstedet i bjergene, og han stod for aflæsning af sne- og temperaturmåler.

A.P. Radiotelefon har løst opgaven ved, at der pr. radio automatisk sendes lys- og lydssignal, når der er faldet tre centimeter sne. Signalet går til en central station og til vejvæsenets vogne. Herfra sendes et signal tilbage, et varmelegeme aktiveres og sneen smeltes bort.

På den måde kan vejvæsenet hele tiden holde sig ajour om, hvor meget sne, der falder i bjergene og sende snepløve af sted, når behovet er der. En temperaturmåler gør det muligt at reagere hurtigt med saltning, hvis det bliver frostvejr.

En speciel anordning sættes til om natten, sådan at der automatisk svares tilbage til målestedet de første gange, der kommer besked. Et lyssystem fortæller, hvor mange gange. Først når der er faldet godt 20 centimeter sne vækkes vagthavende, så snerydning og eventuelt saltning kan sættes i gang.

Systemet er meget stabilt og har nødstrømsanordning, sådan at det kan fungere i al slags vejr.



Før A.P. kom til, var det vanskeligere at spå om det alpine vejr.



## 40 års jubilæum



Arne Echart

Tirsdag den 15. december: Underdirektør Arne Echart, Hovedselskabet. Reception i mødelokale 416 kl. 10.30.

## 3 nye underdirektører



Peter Afzelius



Jørgen Buch-Hansen



Carl Johan Mørck

Med virkning pr. 1. december er udnævnt tre nye underdirektører i Philips Industri og Handels A/S: Peter Afzelius, Philips Service A/S, Jørgen Buch-Hansen, Personaleadministrationen, og Carl Johan Mørck, A.P. Radiotelefon A/S.

## Udnævnelser

Fuldmægtig E. Martinus Andersen, A.P. Radiotelefon A/S, er udnævnt til afdelingschef pr. 1. december.

Seniorprogramør Arne Frederiksen, Organisation & EDB, er udnævnt til fuldmægtig pr. 1. december.

Overassistent Gerty Koch, A.P. Radiotelefon A/S, er udnævnt til fuldmægtig pr. 1. december.



Direktør Edwin Dybdal blev lykønsket hjerteligt af medarbejderne i Finax (det store billede), da han fredag den 30. oktober fejrede sit 40 års jubilæum. Men der kom også mange kolleger og medarbejdere fra de forskellige Philips-selskaber til receptionen på "416" foruden en meget lang række af forretningsforbindelser. På det lille billede er Lena Tolstrup ved at slutte sin rimfulde hyldest, mens Peter Thonning afslører gaven fra kolleger og medarbejdere - et Niels Nielsen maleri fra Vesterhavet, så nu kan jubilaren og hans frue også nyde deres sommerhus-udsigt hjemme i dagligstuen.

## Tak

Hjertelig tak til alle, som ved personligt fremmøde, hilsener og gaver var med til at gøre mit 40 års jubilæum til en festlig og uforglemmelig dag for min hustru og mig.

E. Dybdal

## På pension

31. oktober: Overassistent Gunnar Møller, Philips Elektronik-Systemer A/S, Århus, efter 40 års ansættelse.

Montrice Inga Thaulow Larsen, Philips Elektronik-Industri A/S, går på pension 11. december, efter 12 års ansættelse.

## Ferieåret lægges om i 1982

Fra 1982 lægges ferieåret om, så det går fra 2. maj til 1. maj. Hidtil har ferieåret gået fra 2. april til 1. april.

Det betyder, at den ferie, du optjener i 1981, skal holdes i perioden 2. maj 1982 til 1. maj 1983.

Det betyder også, at hvis du har planer om at holde ferie i april måned 1982, så skal du gemme nogle feriedage dertil. De kan ikke som tidligere tages af det nye års ferie.

Feriegodtgørelsen til månedslønnede udbetales uændret sammen med april måneds løn.

## Dødsfald

Montrice Vera Høfling, Nordisk Glødelampe Industri A/S, døde den 28. oktober, 56 år gammel. Vera Høfling blev ansat i NGI for 21 år siden.



## I myrens fodspor

Dette billede af en poserende myre er taget med et Philips scanning elektronmikroskop SEM 505. Det, myren er så venlig at vise os, er en chip med et integreret kredsløb. Foruden at komme på tættest hold af den flittige myre, giver det nye mikroskop forbedrede forskningsvilkår for videnskaben. SEM 505 anvender lyslederkabler og er i stand til at forbedre signal støjforholdet 200 gange sammenlignet med tidligere kendte scanning elektronmikroskoper.

For læger og biologer betyder det nye mikroskop bedre undersøgelsesresultater hvad angår celler, i jern- og metalindustrien åbnes der for bedre muligheder for at komme metaltræthed i forkøbet, og i forbindelse med offentlig og privat miljøforskning kan man få præcise fingerpeg om udslip af forurenende røgparker.



## Størst i Europa og nr. 2 i hele verden

Det amerikanske tidsskrift "Electronics News" offentliggjorde for nylig sin rangliste over de største elektronik-føretagender i U.S.A. og i resten af verden.

I U.S.A. gik North American Philips Corporation frem fra en 24. til en 18. plads fra 1979 til 1980. Og Philips er fortsat verdens største elektronik-koncern uden for U.S.A. og nr. 2 i verden efter IBM.

## James Bond er blevet agent for Philips

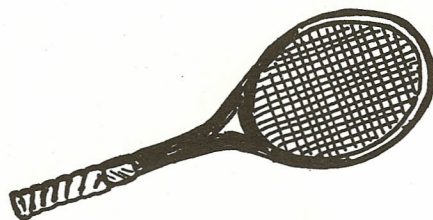
I den sidste nye James Bond film "For your eyes only", som ruller over biografernes lærred i øjeblikket, spiller Philips med, omend i en række passive roller.

Philips har nemlig leveret for ca. 3 millioner kroner udstyr til filmen, lige fra små diktermaskiner til store og fantasifulde tekniske anlæg. I filmen forekommer blandt andet en "Visual Identigraph", som ved anvendelse af datateknik bygger et ansigt op på en skærm og siden giver en udskrift af navn og andre data på den person, ansigtet tilhører.

I filmen spiller tastaturet til bankterminalen PTS 6000 også en mere dramatisk rolle end i virkeligheden. Ved hjælp af dette kan

man nemlig med et enkelt tryk starte tredje verdenskrig.

Trods den megen Philips-teknik er det dog stadig forrygende bilkørsler og de mange dejlige damer, der omgiver James Bond alias Roger Moore, der efterlader sig det største og mest imponerende indtryk på nethinden.



## Nyt fra tennisklubben

Igen i år blev det vanskeligt for KFIU at gennemføre holdturneringen på grund af dårligt vejr.

En enkelt kamp blev udsat fire gange, uden at det af den grund lykkedes at få den spillet.

Inden alle resultater er kendt kan vi dog konstatere, at vi ikke hos Philips har klaret os alt for godt. Vi slutter i nederste halvdel af kvalifikationsrække 1.

Philips interne tennisturnering blev afviklet lørdag 3. oktober med seks deltagere.

Næste år har tennisklubben en invitation liggende til at afvikle turneringen i Århus, og vi stiler efter at holde den tidligere end i år.

På tennisklubbens vegne

V. Simonsen.

## 7-tallet

Se her, Anders And fan!

Cirka 1000 stk. Anders And blade i pæn stand sælges samlet for 500 kroner.

Freddie Gregersen, Trykkeriet, lokal 2234.

Lejlighed til salg.

Moderne ejerlejlighed på 69 m<sup>2</sup> sælges. Lejligheden, der er fra 1974, er beliggende i Hessensgade ikke langt fra Philips.

Prisforlangende kr. 430.000.

Henvendelse:

Birger Vessel, lokal 3483.

## PHILISKOPET

UDGIVET AF  
PHILIPS INDUSTRI OG HANDELS A/S  
Prags Boulevard 80, 2300 København S.

Redigeret af:

Henning Bjerno (ansvarhavende)  
og Kirsten Topsøe-Jensen

Lay-out:

Steen Poulsen.

Bladudvalg:

Poul-Erik Bech, John Jensen, John Kreutzfeldt,  
Gerda Frederiksen, P. Laudrup, Sv. Loft,  
V. K. Nyberg, Vilhelm Nygaard og Swenn Poulsen.

Næste nummer udkommer:

Onsdag 23. december.

Stof må være redaktionen i hænde senest  
mandag 7. december.